swissvoice Avena 47

Téléphone analogique avec fil

Mode d'emploi

Attention: Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et les conseils de sécurité avant la première utilisation de l'appareil.
A conserver soigneusement.

Sécurité

Ce téléphone filaire est conçu pour le raccordement au réseau analogique suisse.
Toute autre forme d'utilisation est interdite et contraire à la destination de l'appareil.
Le mode d'emploi avec ses conseils de sécurité fait partie intégrante de l'appareil et doit être remis au nouveau propriétaire en cas de revente.

Attention:

- ➪ Ne placez pas votre appareil:
  - – près de sources de chaleur,
  - – en plein soleil
  - – près d'autres appareils électriques.
- ➪ Protégez votre téléphone de l'humidité, de la poussière, des vapeurs et des liquides corrosifs.
- ➪ Ne branchez le cordon de raccordement qu'aux prises de téléphone prévues à cet effet.
- ➪ Ne raccordez que des accessoires agréés.
- ➪ Utilisez un chiffon doux humide pour nettoyer l'appareil. Les détergents puissants ou solvants sont à proscrire.
- ➪ Ne placez pas le téléphone dans des salles de bains ou des douches.
- ➪ Ne touchez pas les contacts à nu !

Elimination

Eliminez le téléphone et l'emballage dans le respect de l'environnement.
Ils ne peuvent être éliminés avec les ordures ménagères.

Sommaire

Votre Avena 47 a été conçu pour être raccordé au réseau analogique suisse.
Nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi afin de vous familiariser avec votre nouveau Avena 47 et d'apprendre à utiliser tous ses avantages.
Conservez précieusement ce mode d'emploi !

Nota: Ce mode d'emploi décrit les fonctionnalités maximales de votre Avena 47. Des différences ou restrictions dans les fonctions ou instructions par rapport à ce mode d'emploi sont possibles en raison de particularités des opérateurs de réseau.

Sécurité

Mise en service du téléphone 7
Matériel livré 7
Emplacement 7
Raccorder le téléphone 8
Brancher le combiné 8
Raccorder le téléphone 9
Montage mural 10
Préparer le téléphone 10
Accrocher le téléphone 10
Exploitation avec piles 11
Mode «Éco» (Sleep mode) 12
Choix de la langue/Assistant d'installation 12
L'étiquette 13

Découvrir le téléphone 14
Vue d'ensemble et organes de commandes 14
Symboles affichés 16

20404829fr_ba_a0

Sommaire

A propos des menus 17
Naviguer dans les menus 17
Revenir en arrière d'un pas 17
Quitter un menu 17

Téléphoner....18
Numérotation sans décrocher 18
Répondre à des appels 18
Deuxième appel (Signal deuxième appel) 18
Rappels 19
Rappel sur occupation 19
Rappel automatique 19
Numérotation à l'aide des touches d'accès direct 20
Mains-libres 20
Mains-libres en cours de communication 20
Mode haut-parleur 21
Volume du combiné 21
Couper le microphone (secret) 21
Répétition de la numérotation 22
Répétition d'un numéro dans la liste 22
Enregistrer un numéro depuis la liste de répétition dans le répertoire 22
Effacer des éléments ou la totalité de la liste de répétition 22
Envoyer un SMS à partir de la liste de répétition* 22
Verrouillage du clavier 23
Appeler de façon anonyme 23
Va-et-vient (discuter alternativement avec deux interlocuteurs) 24
Conversation à trois 25

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

20404829fr_ba_a0

Sommaire

Répertoire 26
Entrées du répertoire 26
Nouvelle entrée 26
Astuces pour la saisie 26
Editer une entrée 27
Effacer des entrées/effacer tout le répertoire 27
Appeler un numéro à partir du répertoire 27
Envoyer un SMS à partir du répertoire* 27

Liste d'appels* 28
Visualiser un numéro/numérotation depuis une liste d'appels 28
Enregistrer un numéro depuis une liste d'appels 28
Envoyer un SMS à partir d'une liste d'appels* 28
Effacer des éléments d'une liste d'appels 29
Effacer la totalité des listes d'appels 29

Audio 30
Sonnerie 30
Bips (signaux sonores) 30
Bip touche 30
Bip confirmation 30

Famille.....31
Appel direct (baby call) 31

Coût des communications 32
Coût du dernier appel 32
Résumé 32

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

20404829fr_ba_a0

Sommaire

Paramètres 32
Type d'affichage 32
Facteur de taxation 32
Monnaie 32

Calendrier, heure 33
Rendez-vous 33
Alarme (réveil) 33
Heure/date 33

Fonctions de réseau (services supplémentaires) 34
Transfert d'appels* 34
Transfert fixe (inconditionnel) 34
Transfert sans réponse (différé) 34
Transfert d'appel sur occupation 35
Signal deuxième appel 35
Désactiver Rappel sur occupation 35
Désactiver Rappel automatique 35
Boîte vocale (messagerie)* 36
Opérateur 36

SMS 37
SMS – Short Messaging Service 37
Rédiger des SMS 37
Boîte de réception 38
Brouillons 38
Boîte d'envoi 38
Modèles 38

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

20404829fr_ba_a0

Sommaire

Paramètres SMS 39
Serveurs SMS 39
Serveur d'émission 39
Alerte nouveau SMS 39

Paramètres....40
Téléphonie 40
Mode numérotation 40
DTMF automatique 40
Langue 40
Utilisateur (nom du téléphone) 41
Ecran 41
Caractères 41
Contraste 41
Eclairage 41
Touches d'accès direct 41
Programmer les touches d'accès direct 41
Modifier une touche d'accès direct programmée 42
Code PIN système 42

Exploitation sur installation téléphonique 43
Compatibilité 43
Indicatif réseau (IR) 43
Entrer l'indicatif réseau 43
Fonctions 44
Indicatif réseau entrant actif/inactif 44

Maintenance 45
Réinitialisation 45
Pannes et aide à la recherche d'erreurs 45
Version du logiciel 45
Mode de secours 46

20404829fr_ba_a0

Sommaire

Informations importantes 47
Homologation et conformité 47
Garantie 47

Etiquettes 49

Bon de garantie 51

20404829fr_ba_a0

Mise en service du téléphone

Matériel livré

- 1 téléphone Avena 47
- 1 combiné
- 1 cordon téléphonique spiralé
- 1 bloc secteur équipé
- 1 cordon de ligne
- 1 mode d'emploi

Emplacement

Posez votre Avena 47 à un endroit plat et sec se trouvant à portée d'une prise secteur 230V. Si l'endroit de votre choix est trop éloigné de la prise, utilisez exclusivement une rallonge agréée.

- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le cordon de raccordement du téléphone.
- Ne branchez le cordon de ligne qu'aux prises de téléphone prévues à cet effet.
- Le téléphone ne doit pas être exposé en plein soleil.
- Le téléphone doit être protégé de l'humidité. Il ne doit pas être placé dans des locaux sujets à la condensation, à des vapeurs corrosives ou à un fort dégagement de poussière. La condensation peut survenir dans des caves, des garages, des jardins d'hiver ou des endroits confinés.
- La température ambiante doit se situer entre 5 °C et 40 °C.

L'emplacement du téléphone doit être propre, sec et bien ventilé. Choisissez un emplacement stable, à niveau et non exposé à des chocs.
N'installez pas le téléphone à proximité immédiate d'appareils électroniques tels que des appareils Hi-Fi, des appareils de bureau ou à micro-ondes pour éviter toute interférence. Evitez aussi de l'installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou près d'obstacles.

20404829fr_ba_a0

Mise en service du téléphone

Raccorder le téléphone

Pour une position idéale de votre téléphone (légèrement inclinée), votre appareil est livré avec une barre de positionnement fixée au dos de l'appareil.

Les prises pour le combiné et les cordons se trouvent sous le téléphone. Branchez d'abord le combiné avant de raccorder l'appareil au réseau téléphonique.

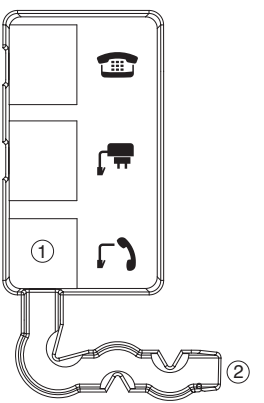
Brancher le combiné

Les fiches de part et d'autre du cordon spiralé sont de même taille.

Branchez d'abord la fiche de l'extrémité longue non torsadée sur la prise ① au bas du téléphone marquée d'un symbole de combiné.

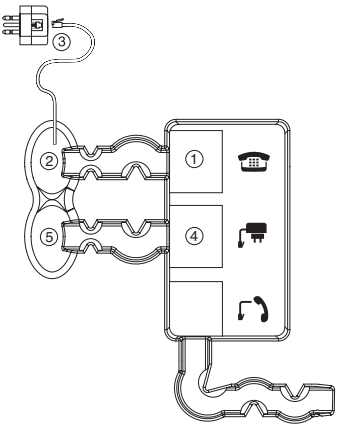
Introduisez le câble dans la gorge de décharge de traction prévue à cet effet ②. Utilisez à cet effet un objet fin et plat pour glisser le câble sous les tétons de maintien.

Raccordez la fiche à l'autre extrémité au combiné.



Mise en service du téléphone

Raccorder le téléphone



Branchez une extrémité du cordon de ligne à la prise ① au dos du téléphone marquée d'un symbole de téléphone.

Introduisez le câble dans la gorge de décharge de traction prévue à cet effet ②. Utilisez un objet fin et plat pour glisser le câble sous les tétons de maintien.

Branchez la grande fiche de l'autre extrémité dans la prise téléphonique murale ③.

Insérez ensuite la fiche du cordon bloc secteur ④ (symbole de l'alimentation) jusqu'à ce qu'elle se verrouille. Introduisez le câble dans la gorge de décharge de traction prévue à cet effet ⑤. Branchez ensuite le bloc secteur dans une prise 230 V.

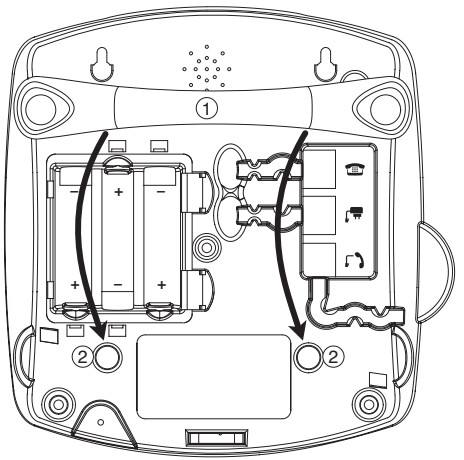
Retournez le téléphone et posez-le sur ses pieds. Raccrochez.

Décrochez le combiné. Vous entendez la tonalité. Vous pouvez déjà téléphoner.

Nota

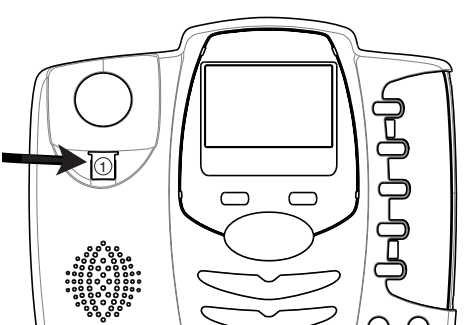
- Ne branchez le cordon de ligne qu'aux prises de téléphone prévues à cet effet.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur les différents cordons du téléphone.
- En cas d'exploitation du téléphone avec des piles, veuillez vous référer au descriptif en page 11.

Montage mural



Préparer le téléphone

1. Retournez le téléphone, enlevez la barre de positionnement ① en appuyant modérément sur le clip à gauche de la barre, ensuite tournez-la de 180 degrés.
2. Replacez la barre dans les 2 trous au bas du dos ②.
3. Percez deux trous d'un diamètre de 5 mm à l'emplacement désiré dans le mur (distance entre les trous = 80 mm).
4. Introduisez les chevilles et placez 2 vis dans le mur en prenant soin de laisser dépasser les têtes d'environ 2 mm.

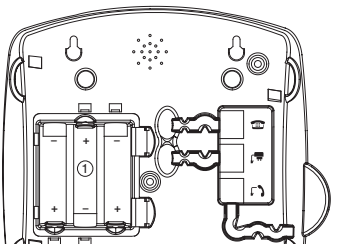


Accrocher le téléphone

1. Enlevez l'ergot d'accrochage ① du combiné en le poussant vers le haut et faites-le pivoter d'un demi-tour.
2. Replacez-le dans l'encoche pour maintenir le combiné en position raccrochée.
3. Accrochez le téléphone au mur.

Exploitation avec piles

Au lieu d'alimenter votre téléphone par le biais du bloc secteur, vous pouvez utiliser des piles (si l'emplacement de votre téléphone ne se trouve pas à proximité d'une prise 230 V, par exemple):



Enlevez le couvercle du compartiment à piles en pressant l'ergot à l'aide d'un ongle ou d'un objet dur, p. ex. un stilo ou la pointe d'un tournevis.

Insérez 3 piles AA LR6 1,5 V dans le compartiment à piles ① en respectant la polarité.

Refermez le compartiment à piles.

Nota

- **Pour des raisons de sécurité, débranchez toujours le câble du réseau avant d'intervenir dans le compartiment à piles.**
- Pour alimenter votre téléphone, utilisez **SOIT** le bloc secteur **SOIT** les piles, **MAIS JAMAIS** les deux en même temps, sinon le message «Conflit d'alimentation! Enlevez les piles!» s'affiche accompagné de bips sonores.
- Utilisez uniquement des piles alcalines AA standards.
- N'utilisez pas de batteries rechargeables, sinon certaines fonctionnalités pourraient ne pas fonctionner correctement.
- Lorsque les piles sont épuisées, le téléphone passe automatiquement en mode de secours (voir chapitre «Mode de secours»). Un nombre réduit de fonctionnalités est disponible.
- La durée de vie de vos piles en mode de veille (mode «Éco») et en mode de conversation est de plus de 6 mois lors d'une utilisation normale du téléphone.
- Les fonctionnalités «Mains-libres» et SMS ainsi que le rétro-éclairage de l'écran consomment plus de courant. La durée de vie de vos piles s'en trouve par conséquent réduite.
- En déactivant le rétro-éclairage de l'écran vous augmentez la durée de vie de vos piles (voir chapitre «Paramètres, Écran, Éclairage»).
- En exploitation avec piles le téléphone n'affiche ni l'heure ni la date ni la messagerie. Ainsi, les fonctionnalités «Réveil» et «Rendez-vous» sont **INACTIVES**.

Mode «Éco» (Sleep mode)

Le mode «Éco» est actif uniquement en exploitation avec piles. Si vous n'utilisez pas votre téléphone pendant plus de 20 secondes, celui-ci passe automatiquement en mode «Éco» (Sleep mode), pour prolonger la durée de vie de vos piles. Le rétro-éclairage de l'écran s'éteint déjà après 5 secondes.

Pour réactiver («réveiller») votre téléphone, appuyez sur la touche ◉ ou décrochez le combiné.

Nota

- Un appel entrant «réveille» le téléphone et il passe automatiquement du mode «Éco» (Sleep Mode) en mode actif.
- Pour téléphoner en mode «Éco», il faut décrocher avant de composer le numéro (la touche 🔊 est désactivée) ou appuyer sur la touche ◉ et ensuite composer.
- Les messages SMS entrants sont également enregistrés en mode «Éco». Ils ne sont cependant pas signalés (ni sur l'afficheur ni par la touche messages clignotante).

Choix de la langue/Assistant d'installation

Une liste des langues disponibles apparaît. Faites défiler la liste avec ⊙ jusqu'à la langue que vous désirez utiliser puis validez avec **OK**.

Ensuite, un assistant d'installation vous guidera pas à pas dans la première mise en service de votre téléphone afin de vous en faciliter la prise en main.

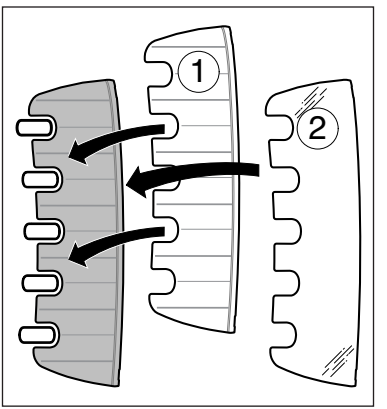
Entrez l'heure et la date en suivant les instructions affichées.

Nota

- L'assistant d'installation s'affiche de nouveau après une réinitialisation du téléphone (rétablissement des paramètres d'origine).
- L'assistant d'installation s'affiche uniquement en mode «Exploitation avec bloc secteur», il n'est pas disponible en mode «Exploitation avec piles».
- La langue, l'heure et la date peuvent également être réglées dans les menus correspondants.
- Si vous n'utilisez pas l'assistant d'installation pour configurer la langue, reportez-vous au chapitre «Paramètres, Langue».

L'étiquette

L'étiquette est insérée dans l'appareil à la livraison.



Vous trouverez des étiquettes supplémentaires pour les touches d'accès direct aux dernières pages du présent mode d'emploi. Vous pouvez en cas de besoin découper une nouvelle étiquette.

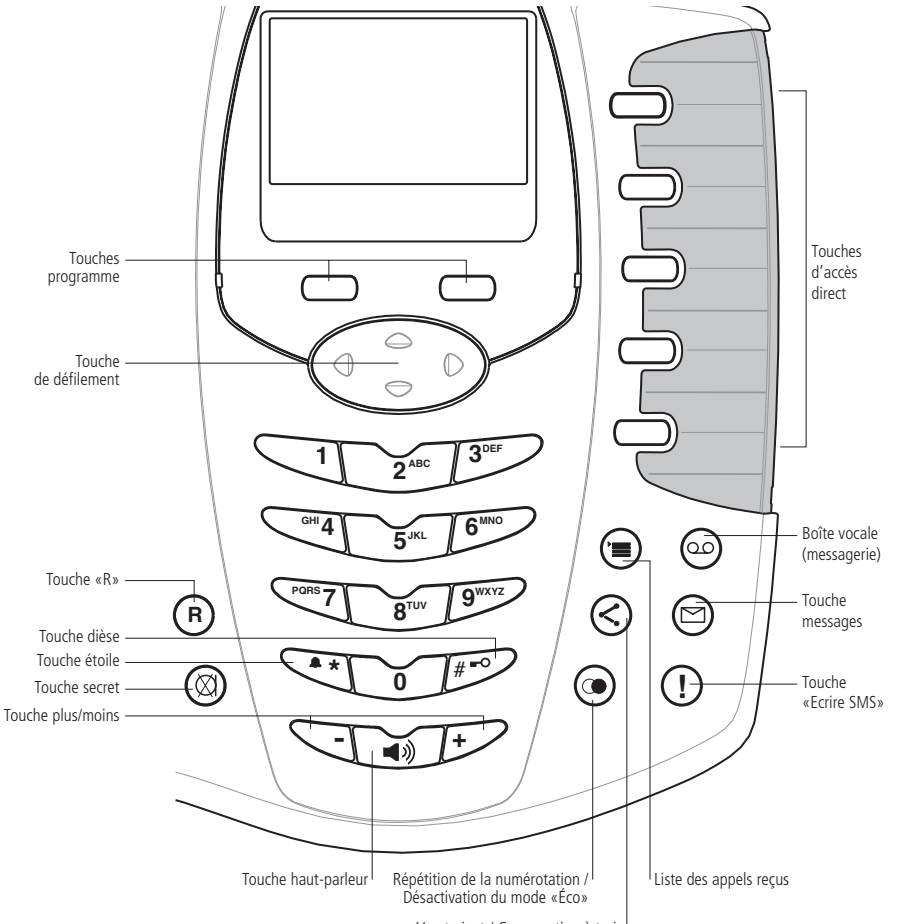
Placez l'étiquette dans le logement à côté des touches d'accès direct ①. Si vous connaissez déjà l'affectation de ces touches, vous pouvez inscrire les informations correspondantes sur l'étiquette.

Placez le couvercle transparent ② sur l'étiquette dans le logement et appuyez légèrement dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille.

⇨ Le couvercle transparent peut être aisément retiré si vous voulez inscrire d'autres numéros ultérieurement ou ne savez pas encore quels numéros utiliser lors de l'installation. Glissez un ongle dans l'entaille et soulevez le couvercle en faisant un mouvement de levier. Remettez le couvercle en place comme décrit plus haut après avoir inscrit les informations voulues.

20404829fr_ba_a0

Vue d'ensemble et organes de commandes



Touches programme (multifonction) Touche programme de droite: Faire défiler les options de menu, valider des entrées/réglages. Touche programme de gauche: Revenir en arrière d'un niveau de menu.

Touche de défilement Faire défiler les menus/listes (vers le haut/le bas, à gauche/à droite).

Répétition de la numérotation Ouvrir la liste de répétition (numéros composés). Mode «Éco»: «Réveiller» le téléphone lorsqu'il se trouve en mode «Éco» (sleep mode).

Liste des appels reçus Ouvrir la liste.

Touche messages Accès aux nouveaux appels en absence ou SMS. La touche clignote pour tout nouvel événement.

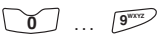
Va-et-vient / Conversation à trois Basculer (aller et venir) entre vos deux interlocuteurs / Établir une conférence à trois.

Touche haut-parleur Ecoute amplifiée: Permet d'activer le haut-parleur en cours de communication pour que les personnes présentes dans la pièce puissent entendre la conversation.

Touche plus/moins Pour augmenter ou réduire le volume du haut-parleur/ du combiné.

Touche secret Pour désactiver le microphone afin de faire un aparté dans la pièce sans que votre correspondant ne vous entende.

Boîte vocale (messagerie) Accès direct au service de messagerie du réseau.



Touches numériques/pavé numérique Pour composer les numéros. Les lettres sont imprimées.

En appuyant de façon prolongée sur la touche «0» lors de la saisie d'un numéro, vous insérez une pause de numérotation entre deux chiffres.

Appeler de façon anonyme Pression prolongée: Le prochain appel passé sera anonyme.

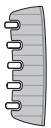
Touche étoile Pour entrer le caractère Etoile. Pression prolongée: Active/désactive la sonnerie.

Touche dièse Pour entrer un dièse. Pression prolongée: verrouille le clavier.

Clavier verrouillé Le verrouillage du clavier évite qu'un numéro soit appelé par inadvertance.

Touche «R» Vous permet d'exploiter les fonctions supplémentaires du réseau télephonique.

Touche «Ecrire SMS» Écrire un SMS.



5 touches d'accès direct Vous pouvez programmer 10 numéros (double-fonction possible).

Symboles affichés

Réveil activé
Indique que le réveil est activé.

Communication active
Indique qu'une communication est en cours.

Mains-libres activé
Indique que le mode mains-libres est actif.

Sonnerie désactivée
Indique que la sonnerie est désactivée.

Verrouillage du clavier
Indique que le clavier est verrouillé.

Etat de charge des piles: chargé
Indique que les piles sont chargées à 100%.

Etat de charge des piles: vide
Indique que la capacité des piles est presque épuisée.

Appels en absence
S'affiche lorsque des appels non répondus figurent dans la liste d'appels.

Vous avez de nouveaux SMS
Indique que vous avez reçu de nouveaux messages SMS.

Vous avez des messages sur votre messagerie*
S'affiche lorsque vous avez de nouveaux messages dans la boîte vocale.

*Le symbole n'est pas affiché en exploitant le téléphone avec des piles.

Rappel
Indique que le «Rappel automatique» est activé.

20404829fr_ba_a0

A propos des menus

Naviguer dans les menus

Votre téléphone possède un menu d'une grande simplicité d'utilisation. Chaque menu ouvre en principe une liste d'options. Appuyez sur la touche programme sous le texte affiché pour ouvrir les menus principaux, les sous-menus et options.

Appuyez sur la touche programme sous **MENU** pour ouvrir le menu principal puis faites défiler la liste avec la touche de défilement pour obtenir l'option de menu désirée. Validez avec **OK** pour ouvrir la liste d'options, faites défiler la liste avec la touche de défilement puis validez l'option désirée avec **OK**.

Revenir en arrière d'un pas

Vous revenez au menu précédent avec **RETOUR**.

Quitter un menu

Pour quitter un menu, appuyez sur la touche programme sous **RETOUR**. Pour revenir au mode de repos, appuyez plusieurs fois sur **RETOUR** ou appuyez 2 fois sur la touche .

Numérotation sans décrocher

Composez d'abord le numéro d'appel. Décrochez, le numéro est appelé.

En cas d'erreur, vous pouvez:

- effacer l'entrée chiffre par chiffre en appuyant plusieurs fois sur .
- déplacer le curseur à l'intérieur du numéro en appuyant sur la touche de défilement (à gauche/à droite).

Répondre à des appels

Le numéro et le nom de l'appelant enregistrés dans le répertoire ne s'affichent que si votre opérateur de réseau prend en charge la présentation du numéro* (CLIP).
Décrochez le combiné ou appuyez sur la touche pour converser.

Deuxième appel (Signal deuxième appel)

Vous êtes en conversation. Un signal sonore (le signal d'appel) vous avertira d'un appel externe entrant.

Appuyez sur la touche programme

- sous **OPTIONS**, **ACC. 2e APPEL** pour accepter l'appel entrant (la communication actuelle est mise en attente).
- sous **OPTIONS**, **TERMINER** pour mettre fin à la communication actuelle et répondre à l'appel entrant.
- sous **OPTIONS**, **REJETER** pour refuser l'appel entrant.

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

Rappels

Rappel sur occupation

Vous pouvez activer le rappel lorsqu'un numéro demandé est occupé en appuyant sur la touche programme sous **OPTIONS**, **RAPPEL**. Lorsque vous entendez un message vous invitant à le faire, vous activez le service Rappel et une sonnerie retentit dès que le correspondant demandé raccroche ou que sa ligne se libère.

Nota Supprimez le Rappel dans le menu FONCTIONS RESEAU / DéSACTIVER RAPPEL.

Rappel automatique

Le rappel automatique vous évite de répéter la numérotation du dernier numéro composé.

Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, **RAPPEL AUTOMATIQUE** lorsque votre correspondant est occupé ou ne répond pas et effectuez les paramétrages désirés. Lorsqu'une sonnerie retentit, décrochez – le téléphone compose automatiquement le numéro – ou appuyez sur la touche programme sous **NON** pour interrompre le rappel automatique ou sous **DÉSA.** pour le desactiver.

Ou

Décrochez, appuyez sur ⊙ et effectuez les paramétrages désirés pour le dernier numéro composé. Lorsqu'une sonnerie retentit, décrochez – le téléphone compose automatiquement le numéro – ou appuyez sur la touche programme sous **NON** pour interrompre le rappel automatique ou sous **DÉSA.** pour le desactiver.

Nota
- Supprimez le rappel automatique dans le menu FONCTIONS RESEAU / DéSACTIVER RAPPEL.
- Veuillez noter que le rappel automatique ne fonctionne pas en exploitant le téléphone avec piles.

Numérotation à l'aide des touches d'accès direct

Avec ses touches d'accès direct, votre téléphone vous offre la possibilité d'appeler des numéros souvent utilisés d'une simple pression sur une touche. Cinq touches de ce type sont à votre disposition. Grâce à la double utilisation de ces touches, vous pouvez programmer 10 numéros.

Il est nécessaire d'associer un numéro à la touche d'accès direct désirée pour pouvoir s'en servir pour appeler.

Appuyez sur l'une des touches d'accès direct .

Décrochez le combiné. Le téléphone compose automatiquement le numéro. Attendez l'établissement de la communication puis menez votre conversation.

Nota

- En appuyant une fois sur la touche d'accès direct, le premier numéro programmé s'affiche. Le deuxième numéro s'affiche en appuyant deux fois.
- Pour programmer les touches d'accès direct, reportez-vous au chapitre «Paramètres, Touches d'accès direct».

Mains-libres

Cette fonction vous permet de téléphoner combiné raccroché et de faire participer des personnes présentes dans la pièce à la conversation.

Votre téléphone sonne. Appuyez sur pour répondre à un nouvel appel et téléphonez avec la fonction mains-libres. Appuyez de nouveau sur pour mettre fin à la communication.

Mains-libres en cours de communication

Appuyez sur la touche en cours de communication et maintenez-la enfoncée. Raccrochez le combiné puis relâchez la touche à ce moment-là seulement. Appuyez de nouveau sur pour mettre fin à la communication.

Mode haut-parleur

Contrairement au mode mains-libres, les personnes présentes dans la pièce peuvent entendre la communication mais votre correspondant n'entend uniquement ce qui est dit à travers le combiné.

Vous téléphonez avec le combiné et souhaitez faire profiter les personnes dans la pièce de la conversation.

Appuyez sur , pour activer le haut-parleur.

Appuyez une nouvelle fois sur pour le désactiver.

Raccrochez pour mettre fin à la communication.

Volume du combiné

Vous disposez de 5 niveaux de réglage du volume du combiné. Réglez le volume en cours de communication avec ou . Le réglage du volume est conservé après la communication.

Couper le microphone (secret)

Vous pouvez vous entretenir avec une personne dans la pièce en cours de communication sans que votre correspondant ne vous entende.

1. Appuyez sur la touche ⊗ en cours de communication. Votre correspondant ne vous entend plus.
2. Appuyez sur la touche ⊗ pour rétablir le microphone.

Répétition de la numérotation

Les 15 derniers numéros différents composés sont enregistrés dans la liste de répétition. Lorsque le nom correspondant à un numéro figure dans le répertoire, celui-ci est affiché.

Répétition d'un numéro dans la liste

Appuyez sur ⊙ pour ouvrir la liste de répétition et faites-la défiler avec ⇕. Décrocher le combiné dès que le numéro désiré est sélectionné.

Enregistrer un numéro depuis la liste de répétition dans le répertoire

Vous pouvez enregistrer un numéro de la liste de répétition dans le répertoire.

Appuyez sur ⊙ pour ouvrir la liste de répétition. Sélectionnez le numéro désiré à l'aide des touches de défilement ⇕ et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS,** ENREGISTRER NUMÉRO. Entrez le nom correspondant au numéro et sauvegardez l'entrée.

Nota	L'option «Enregistrer» n'est pas affichée lorsque le numéro figure déjà dans le répertoire.

Effacer des éléments ou la totalité de la liste de répétition

Appuyez sur ⊙ pour ouvrir la liste de répétition. Faites défiler la liste jusqu'à l'entrée désirée. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS** puis effacez l'appel désiré ou tous les appels.

Envoyer un SMS à partir de la liste de répétition*

1. Appuyez sur la touche programme sous ⊙. Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement ⇕ et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ÉCRIRE MESSAGE.
2. Rédigez et envoyez votre SMS.

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

20404829fr_ba_a0

Verrouillage du clavier

1. Appuyez de façon prolongée sur #. CLAVIER VERROUILLE s'affiche.
2. Appuyez sur la touche programme sous **DEVERR** et ensuite sur # pour déverrouiller le clavier.

Nota

Lorsque le clavier est verrouillé

- Vous pouvez toujours composer les numéros d'urgence (en pré-numérotation uniquement) et répondre aux appels entrants.
- Vous ne pouvez pas composer de numéros ni utiliser les menus.

Appeler de façon anonyme

Votre numéro est en principe affiché chez votre correspondant lorsque vous téléphonez à condition que son téléphone prenne en charge cette fonction.

Vous pouvez spécifier que votre numéro ne soit pas affiché chez votre correspondant lors du prochain appel, en d'autres termes, vous pouvez appeler de façon anonyme.

Vous pouvez activer «Appel anonyme» pour le prochain appel par une pression longue sur la touche 3DEF, vous composez le numéro et ensuite décrochez le combiné.
La fonction «Appel anonyme» ne fonctionne que si vous numérotez avant de décrocher le combiné.

Nota

- Si vous téléphonez à partir du répertoire, l'entrée doit avoir l'option «Appel anonyme» «Activé». Dans ce cas, «Appel anonyme» est réactivé pour chaque appel.
- Vous avez appelé un correspondant en ayant activé l'appel anonyme. Lorsque vous recomposez ce numéro à partir de la liste de répétition, l'appel anonyme est réactivé.

Va-et-vient (discuter alternativement avec deux interlocuteurs)

Vous êtes en ligne.

1. Appuyez brièvement sur , composez le numéro du deuxième correspondant désiré ou recherchez-le à l'aide du répertoire (le premier correspondant est gardé).
2. Appuyez sur la touche programme sous **SUITE**, le numéro est composé.
3. Lorsque le 2ème correspondant répond, vous pouvez basculer entre vos interlocuteurs en appuyant sur .

Ou

Vous êtes en ligne.

1. Le signal d'appel retentit vous avertissant d'un deuxième appel entrant.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, **ACCEPTER** pour répondre au deuxième appel (le premier est gardé).
3. Basculez ensuite entre vos interlocuteurs en appuyant sur .

Nota	Vous mettez fin à l'une des communications en raccrochant le combiné. Un signal sonore retentit. Décrochez pour être relié au correspondant restant.

Conversation à trois

Vous pouvez établir une conversation à trois:

Vous êtes en ligne.

1. Appuyez brièvement sur ⟲, composez le numéro du deuxième correspondant désiré ou recherchez-le à l'aide du répertoire (le premier correspondant est gardé).
2. Appuyez sur la touche programme sous **SUITE**, le numéro est composé.
3. Lorsque le 2ème correspondant répond, appuyez de façon prolongée sur ⟲.
   EN ÊTES-VOUS SÛR? s'affiche. Appuyez sur la touche programme sous **OUI**:
   La conversation à trois est établie.

Nota — Si vous répondez par **NON**, les deux conversations établies restent actives. Vous pouvez basculer entre vos interlocuteurs en appuyant sur ⟲.

Ou

Vous êtes en ligne.

1. Le signal d'appel retentit vous avertissant d'un deuxième appel entrant.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, **ACCEPTER** pour répondre au deuxième appel (le premier est gardé).
3. Lorsque le 2ème correspondant répond, appuyez de façon prolongée sur ⟲.
   EN ÊTES-VOUS SÛR? s'affiche. Appuyez sur la touche programme sous **OUI**:
   La conversation à trois est établie.

Nota — Si vous répondez par **NON**, les deux conversations établies restent actives. Vous pouvez basculer entre vos interlocuteurs en appuyant sur ⟲.

Répertoire

Vous pouvez enregistrer un maximum de 100 noms et numéros dans le répertoire. Chaque entrée comprend un nom et un numéro. La longueur maximale des noms est de 16 caractères et celle des numéros de 24 chiffres.

Entrées du répertoire

Nouvelle entrée

Lorsque le téléphone est au repos:

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT.** Toutes les entrées sont affichées par ordre alphabétique.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**. Sélectionnez NOUVELLE ENTRéE, puis saisissez le nom, le numéro, l'état (PBX/externe) et spécifiez l'opérateur que vous voulez utiliser. Réglez «APPEL ANONYME» sur «ACTIVÉ» si vous souhaitez que votre numéro ne soit pas affiché chez ce correspondant et sauvegardez l'entrée.

Nota
- Sur un numéro spécifié en PBX il est inutile de mettre «APPEL ANONYME» sur «ACTIVÉ», car c'est un service de réseau qui ne fonctionne que sur des numéros «externes» ou sans PBX.

Astuces pour la saisie

- Appuyez sur 0 pour insérer un espace, sur 0 ou sur 1 pour insérer des caractères spéciaux.
- Les caractères spéciaux disponibles sont chaque fois affichés à la ligne inférieure de l'afficheur. Vous devez appuyer sur la touche correspondante pour faire défiler les caractères.
- Vous pouvez alterner entre majuscules et minuscules lors de la saisie avec la touche *.

Editer une entrée

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT.** Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Sélectionnez EDITER ENTRÉE, modifiez le nom et le numéro puis sauvegardez l'entrée.

Effacer des entrées/effacer tout le répertoire

Vous pouvez effacer des entrées ou la totalité du répertoire.

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT.** Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**.
2. Effacez l'entrée voulue ou la liste en totalité.

Appeler un numéro à partir du répertoire

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT.** Toutes les entrées sont affichées par ordre alphabétique.
2. Faites défiler le répertoire avec , sélectionnez l'entrée voulue et décrochez le combiné. Le numéro est affiché et appelé.

   Vous pouvez aussi effectuer une recherche alphabétique en entrant la première lettre du nom voulu.

Envoyer un SMS à partir du répertoire*

1. Appuyez sur la touche programme sous **RÉPERT.** Sélectionnez l'élément désiré à l'aide des touches de défilement et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ÉCRIRE MESSAGE.
2. Rédigez et envoyez votre SMS.

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

20404829fr_ba_a0

Liste d'appels*

Si votre opérateur de réseau prend en charge la présentation du numéro (CLIP) *, le numéro de l'appelant est affiché sur votre téléphone avant que vous ne répondiez (à condition de ne pas avoir été masqué par l'appelant).

Un message à l'écran vous signale la réception de nouveaux appels. Il existe une liste pour les appels auxquels vous avez répondu (appels reçus) et une pour les appels en absence (sans réponse). Ces listes reprennent 40 entrées au maximum. Si une liste est pleine, l'entrée la plus ancienne est remplacée à chaque nouvelle entrée.

Visualiser un numéro/numérotation depuis une liste d'appels

Appuyez sur ⓜ et sélectionnez la liste d'appels désirée. Faites défiler la liste avec ⌔. Décrochez le combiné pour appeler le numéro affiché.

Enregistrer un numéro depuis une liste d'appels

1. Appuyez sur ⓜ et sélectionnez la liste d'appels désirée. Faites défiler la liste jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, puis sélectionnez ENREGISTRER NUMERO. Entrez le nom se rapportant au numéro et sauvegardez-le.

Envoyer un SMS à partir d'une liste d'appels*

1. Appuyez sur ⓜ pour ouvrir la liste d'appels. Sélectionnez l'élément désiré dans une des listes à l'aide des touches de défilement ⌔ et appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, ÉCRIRE MESSAGE.
2. Rédigez et envoyez votre SMS.

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

Liste d'appels*

Effacer des éléments d'une liste d'appels

1. Appuyez sur ☎ et sélectionnez la liste d'appels désirée. Faites défiler la liste correspondante (appels en absence et appels répondus) jusqu'à l'entrée désirée.
2. Appuyez sur la touche programme sous **OPTIONS**, EFFACER APPEL puis effacez l'entrée désirée.

Effacer la totalité des listes d'appels

Appuyez sur ☎ et sélectionnez EFFACER TOUS LES A.. pour effacer la totalité des listes.

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ◇ jusqu'à AUDIO puis validez avec **OK**.
2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Sonnerie

Vous pouvez programmer différentes mélodies. Vous avez le choix entre 5 mélodies standards et 10 mélodies polyphoniques.

Définissez la mélodie désirée et réglez son volume. Vous pouvez programmer un volume croissant.

Bips (signaux sonores)

Votre téléphone vous aide dans son utilisation avec divers signaux sonores que vous pouvez activer ou désactiver selon vos souhaits.

Bip touche

Un court bip est émis à chaque action sur une touche.

Bip confirmation

Les paramétrages effectués et les saisies sont acquittées par un court signal sonore.

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ⊂⊃ jusqu'à FAMILLE puis validez avec **OK**.
2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Appel direct (baby call)

Lorsque vous activez l'appel direct sur votre téléphone, le téléphone appellera un numéro préprogrammé en appuyant sur n'importe quelle touche. La fonction «Appel direct» peut s'avérer utile pour les parents: En effet, lorsque les parents sont absents, les enfants peuvent appeler un numéro prédéfini par simple appui sur n'importe quelle touche du téléphone. Il faut évidemment programmer au préalable le numéro direct en question.

Nota

- Lorsque l'appel direct est actif, vous devez le désactiver pour revenir aux fonctions normales de votre téléphone.
- Veuillez noter que dans des situations exceptionnelles, l'appel direct (baby call) peut **ne pas** fonctionner. C'est par exemple le cas lorsque le numéro défini par l'utilisateur est occupé, que le numéro de téléphone mobile défini par l'utilisateur ne capte pas de réseau, en cas de panne de courant du réseau électrique public, du réseau téléphonique ou en cas de batteries défectueuses ou déchargées.

20404829fr_ba_a0

Coût des communications

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ⊙ jusqu'à COUTS puis validez avec **OK**.
2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Coût du dernier appel

Vous pouvez afficher le coût de la dernière communication.

Résumé

Vous pouvez afficher le coût de l'ensemble des communications.

Paramètres

Type d'affichage

Vous pouvez afficher le coût ou la durée approximative de la communication. Vous devez procéder aux réglages suivants pour l'affichage du coût:

Facteur de taxation

Vous devez programmer la valeur de l'unité (facteur de taxation) pour obtenir un affichage correct.

Monnaie

Vous devez éventuellement programmer la devise pour obtenir un affichage correct.

Nota

- Veuillez noter que, pour des raisons techniques, le coût affiché peut différer du montant de la facture de téléphone. Or, c'est toujours le montant de la facture qui fait foi.
- Selon l'opérateur par lequel vous effectuez la communication, vous ne disposez pas d'information de taxation.

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ⊂⊃ jusqu'à CALENDRIER/HEURE puis validez avec **OK**.
2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Rendez-vous

Votre téléphone fait aussi office d'agenda. Vous pouvez ainsi lui demander de vous rappeler 5 rendez-vous différents. Votre téléphone vous avertira le moment voulu en émettant la sonnerie que vous aurez définie. Vous avez le choix entre 5 mélodies standards et 10 mélodies polyphoniques.

Nota — Lorsque l'heure du rendez-vous arrive, l'affichage indique le rendez-vous et l'appareil sonne pendant une durée limitée. En appuyant sur **SILENCE** (ou en fin de sonnerie) le rendez-vous reste affiché. Si on veut acquitter le rendez-vous (pour indiquer qu'on en a tenu compte) il faut appuyer sur **RETOUR**.

Alarme (réveil)

Pour pouvoir programmer le réveil, vous devez activer cette fonction puis définir l'heure et la mélodie de réveil. Vous avez le choix entre 5 mélodies standards et 10 mélodies polyphoniques.

Heure/date

Le jour, la date et l'heure doivent être réglés.

Nota
- En cas de coupure de courant ou de piles vides, ces réglages sont perdus et doivent être rétablis.
- Vous pouvez aussi spécifier le format d'affichage de l'heure (12 ou 24 heures).
- En exploitation avec piles le téléphone n'affiche ni l'heure ni la date. Ainsi, les fonctionnalités «Réveil» et «Rendez-vous» sont **INACTIVES**.

Fonctions de réseau (services supplémentaires)

Vous devez entrer des codes spéciaux pour activer certains services. Ces codes comprennent souvent des caractères tels que [#] ou [*]. Parfois, le signal Flash est aussi requis. Vous l'entrez en appuyant sur la touche (R).

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ◇◇ jusqu'à FONCTIONS RÉSEAU puis validez avec **OK**.

2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Transfert d'appels*

La déviation d'appel vous permet d'être joignable même lorsque vous n'êtes pas près de votre téléphone.

Activez le transfert d'appels puis sélectionnez la variante désirée (inconditionnelle, en cas de non réponse, en cas d'occupation) et entrez le numéro de destination auquel vous désirez transférer l'appel. Raccrochez lorsque vous entendez la tonalité de confirmation.

Transfert fixe (inconditionnel)

Les appels entrants sont immédiatement déviés.

Transfert sans réponse (différé)

Les appels entrants sont déviés après un délai.

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

Transfert d'appel sur occupation

Les appels sont renvoyés lorsque la ligne est occupée.

Une fois que vous avez défini le type de déviation, composez le numéro de destination.

Vous pouvez à tout moment désactiver la déviation.

Signal deuxième appel

Vous pouvez activer ou supprimer le signal deuxième appel vous indiquant un appel entrant lorsque vous êtes déjà en ligne dans le sous-menu ACTIVER/DÉSACTIVER.

Désactiver Rappel sur occupation

Vous pouvez annuler la fonction Rappel (rappel sur occupation activé dans le réseau) dans le sous-menu DÉSACT. RAPPEL.

Nota Pour plus d'informations voir chapitre «Téléphoner, Rappel».

Désactiver Rappel automatique

Vous pouvez annuler un rappel automatique (activé dans l'appareil) dans le sous-menu DÉSACT. RAPPEL AUTO.

Nota Pour plus d'informations voir chapitre «Téléphoner, Rappel».

Boîte vocale (messagerie)*

Beaucoup d'opérateurs de réseau vous proposent un répondeur/une boîte vocale dans le réseau (messagerie).

Les nouveaux messages sont signalés à l'écran par N. Pour un accès simple et rapide à vos nouveaux messages, appuyez sur (oo). Le numéro d'accès à votre boîte vocale est automatiquement appelé. Suivez les instructions et écoutez vos messages.

Nota
- Vous pouvez éditer le numéro d'accès à votre boîte vocale dans le sous-menu BOÎTE VOCALE, PARAMÈTRES.
- Veuillez noter que la messagerie ne fonctionne pas en exploitant le téléphone avec des piles.

Opérateur

Vous pouvez aussi utiliser le réseau d'autres opérateurs pour passer vos appels. Entrez le nom et le préfixe de l'opérateur chez qui vous êtes abonné dans la LISTE DES OPÉRATEURS (5 au max.). Vous pouvez associer l'opérateur désiré dans cette liste séparément à chaque entrée du répertoire.

Si vous désirez utiliser le même opérateur pour tous vos appels sélectionnez OPÉRATEUR PAR DÉFAUT sous PARAMÈTRES et entrez le préfixe opérateur désiré. Le préfixe opérateur par défaut est placé devant chaque appel depuis une liste (même si vous n'avez pas entré de préfixe opérateur devant les entrées du répertoire).

Nota Le préfixe opérateur par défaut n'est uniquement placé automatiquement devant l'appel lorsque vous numéroter depuis une liste (répertoire, liste d'appels, de répétition).

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

SMS – Short Messaging Service

L'envoi et la réception de messages textuels SMS constituent une fonction de réseau. Les fonctionnalités «Présentation du numéro» (CLIP)* et «Transmission du numéro» doivent être activées pour votre abonnement afin que vous puissiez envoyer et recevoir des SMS. Renseignez-vous auprès de votre opérateur si la fonction SMS est proposée et sur son coût éventuel.

Votre téléphone prend en charge des SMS jusqu'à 612* caractères en émission et en réception. Vous pouvez enregistrer 40 SMS au maximum dans vos listes.

Nota
- Renseignez-vous auprès de votre opérateur pour savoir si vous devez envoyer un SMS pour vous abonner au service SMS ou vous en désabonner.
- Pour pouvoir envoyer des SMS, votre numéro d'appel ne doit pas être masqué.
- Vous ne pouvez pas envoyer de SMS si votre appareil est rattaché à une installation téléphonique.

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler la liste avec ◇◇ jusqu'à MESSAGES SMS puis validez avec **OK**.
2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Rédiger des SMS

Ecrivez votre texte. Vous trouverez des astuces pour la saisie au chapitre «Répertoire». Vous pouvez en outre insérer des symboles et des modèles par le menu MESSAGES SMS, ECRIRE MESSAGE.

Nota Appuyez sur la touche ⓘ pour ouvrir directement le menu ECRIRE MESSAGE.

* Fonction dépendante de l'opérateur de réseau.
Informez-vous auprès de votre opérateur si ce service est proposé.

Boîte de réception

Les nouveaux SMS sont signalés par ✉ et enregistrés dans la boîte de réception. Appuyez sur la touche programme sous **VOIR** pour lire les nouveaux SMS ou sur **RETOUR** pour les lire ultérieurement.

Une fois que vous les avez lus, vous pouvez répondre aux SMS, les transférer, les enregistrer, les effacer ou appeler leur expéditeur.

Brouillons

Vous pouvez sauvegarder un SMS sous forme de brouillon en vue d'un envoi ultérieur et l'éditer puis l'expédier à votre convenance.

Boîte d'envoi

Les messages SMS envoyés sont automatiquement enregistrés dans la boîte d'envoi. Vous pouvez éditer, transférer ou appeler le destinataire des SMS dans votre boîte d'envoi.

Nota

- Vous pouvez répondre aux appels entrants lorsque vous écrivez un SMS.
- Si le SMS ne peut pas être transmis, un message s'affiche et le SMS est enregistré dans la boîte d'envoi. Vous pouvez effacer le SMS pour revenir au mode de repos ou sélectionner **LIRE** pour ouvrir le SMS et l'envoyer à nouveau.

Modèles

Vous pouvez créer 5 modèles pour faciliter la rédaction de vos SMS. Vous pouvez éditer ou effacer ces modèles ou en créer de nouveaux.

Paramètres SMS

Serveurs SMS

Pour pouvoir envoyer et recevoir des SMS, vous devez au préalable configurer un serveur SMS avec le numéro d'accès approprié. Ce numéro est déjà programmé d'origine. Renseignez-vous sur ces numéros de service auprès de votre opérateur de réseau.

Serveur d'émission

Sélectionnez le serveur que vous désirez utiliser pour l'envoi de vos SMS (Serveur 1 par défaut).

Alerte nouveau SMS

Un court signal sonore est émis à l'arrivée d'un nouveau SMS si la fonction est activée.

Important!

Si vous utilisez le service SMS, vous devez configurer les répondeurs téléphoniques de votre ligne avec un temps de réponse au moins égal à 3 sonneries.

Téléphonie

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à TÉLÉPHONIE puis validez avec **OK**.

2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages désirés.

Mode numérotation

Le mode numérotation est préprogrammé sur votre appareil.

Si vous êtes relié à une installation téléphonique, vous devez éventuellement modifier ce paramètrage pour assurer le fonctionnement irréprochable de la fonction «Va-et-vient». Veuillez consulter le mode d'emploi de votre installation téléphonique pour plus de détails.

DTMF automatique

Activez «DTMF automatique» pour commuter automatiquement en numérotation par fréquences vocales au cours d'une communication active.

Langue

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à LANGUE puis validez avec **OK**.

2. Sélectionnez la langue des menus désirée. Les affichages seront dans la langue choisie.

20404829fr_ba_a0

Utilisateur (nom du téléphone)

Attribuez un nom de votre choix à votre téléphone.

Ecran

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à ECRAN puis validez avec **OK**.
2. Sélectionnez le sous-menu et effectuez les paramétrages d'affichage désirés.

Caractères

Vous avez le choix entre petits et grands caractères. Si vous choisissez les «Grands» caractères, l'écran affichera moins de caractères (affichage «tronqué»).

Contraste

Vous pouvez régler le contraste pour optimiser la lisibilité de l'écran.

Eclairage

Activez ou désactivez le rétro-éclairage de l'écran.

Touches d'accès direct

Programmer les touches d'accès direct

Appuyez brièvement une fois sur la touche d'accès direct désirée si vous désirez programmer un numéro au premier niveau. Appuyez deux fois sur cette touche pour programmer le second niveau.

Entrez le nom, le numéro ainsi que les paramétrages individuels désirés et sauvegardez-les.

20404829fr_ba_a0

Modifier une touche d'accès direct programmée

Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à TOUCHES D'ACCÈS DI.. puis validez avec **OK**. Modifiez l'entrée correspondante à la touche d'accès direct et sauvegardez.

Nota
- Aucune touche d'accès direct n'est préprogrammée à la livraison du téléphone.
- Pour accéder à la programmation du second niveau d'une touche d'accès, le premier niveau de celle-ci doit déjà contenir un numéro.

Code PIN système

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à PIN SYSTÈME puis validez avec **OK**.
2. Modifiez le code selon votre convenance.

Nota
- A la livraison, le code est 0000.
- Nous vous recommandons de modifier le PIN système pour protéger votre appareil contre toute utilisation illicite.
- **Attention:** Retenez le code PIN de votre téléphone! En cas d'oubli, une intervention payante sur l'appareil sera nécessaire.

20404829fr_ba_a0

Compatibilité

Vous pouvez raccorder votre téléphone à une installation téléphonique. Dans ce cas, il faut toutefois tenir compte des particularités dépendant de l'installation téléphonique. Contactez votre opérateur de réseau pour de plus amples informations.

Indicatif réseau (IR)

Vous devrez éventuellement entrer un indicatif de réseau (0, par exemple) pour que votre installation téléphonique vous ouvre une ligne réseau pour une communication externe ou pour un rappel depuis la liste d'appels.

Entrer l'indicatif réseau

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à PBX, INDICATIF RÉSEAU puis validez avec **OK**.
2. Entrez l'indicatif de réseau.

Nota

- Après avoir programmé un indicatif de réseau, vous n'êtes plus obligés de le placer devant chaque entrée du répertoire. Cependant, en numérotation directe et en prénumérotation, vous devez entrer l'indicatif de réseau avant le numéro de votre correspondant.
- Pour laisser suffisamment de temps à l'installation de vous attribuer une ligne réseau, il faut probablement insérer une «pause» après l'indicatif de réseau par une pression prolongée sur la touche 0.
- Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la notice de votre installation téléphonique.

Fonctions

Indicatif réseau entrant actif/inactif

«Activez» la fonction lorsque l'indicatif réseau est automatiquement inséré par l'installation téléphonique lors de la transmission du numéro. Cette opération est nécessaire pour pouvoir rappeler directement depuis la liste d'appels. Effectuez le paramétrage nécessaire (actif/inactif) dans le menu PARAMÈTRES, PBX, FONCTIONS.

Nota

- Pour les installations qui insèrent l'IR sur un appel entrant, l'IR s'ajoute avant le numéro de l'appelant et vous devez sélectionner: **ACTIVÉ**.
- Dans le cas contraire sélectionnez: **DÉSA.**

Réinitialisation

Vous pouvez rétablir la configuration de base (paramètres d'usine) de votre téléphone.

Procédure:

1. Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à MAINTENANCE. Validez avec **OK**.
2. Appuyez sur RÉINITIALISATION et validez avec **OK**. Les paramètres d'usine du téléphone sont rétablis.

Nota

- La réinitialisation entraîne la suppression de la totalité de vos paramétrages, entrées et listes à l'exception du répertoire et des touches d'accès direct.
- L'assistant d'installation s'affiche de nouveau après une réinitialisation du téléphone.

Pannes et aide à la recherche d'erreurs

Une panne n'est pas forcément due à un défaut de votre téléphone. Il suffit parfois de débrancher brièvement puis de rebrancher le bloc secteur ainsi que le cordon le ligne (en exploitant le téléphone avec piles, débranchez le cordon de ligne et enlevez puis replacez les piles).

Version du logiciel

Vous pouvez visualiser la dénomination et la version actuelle du logiciel installé sur votre téléphone.

Appuyez sur la touche programme sous **MENU**. Faites défiler le menu PARAMÈTRES jusqu'à MAINTENANCE, VERSION LOGICIEL pour visualiser la version actuelle.

20404829fr_ba_a0

Mode de secours

Votre téléphone reste opérationnel en cas de panne de courant ou lorsque les piles sont épuisées en basculant automatiquement en mode de secours. Veuillez noter que lorsque le combiné est posé sur la base l'écran n'est pas opérationnel en mode de secours.

Un nombre réduit de fonctionnalités est disponible en mode de secours. Vous pouvez néanmoins appeler et être appelé.

Nota Lorsque vous êtes en mode de secours

- MODE DE SECOURS s'affiche.
- il faut décrocher avant de composer le numéro (la touche est désactivée). Le téléphone n'est opérationnel qu'après un temps d'initialisation d'env. 2 secondes.
- le numéro et le nom de l'appelant ne s'affichent pas à l'écran (même ceux figurant dans le répertoire!).
- vous ne pouvez ni envoyer ni recevoir des SMS.
- tous les appels sont signalés par la même sonnerie spéciale, les sonneries et volumes individuels étant désactivés.
- mains-libres est désactivé.
- le téléphone ne dispose pas de l'heure ni de la date, ainsi tous vos rappels/rendez-vous et le réveil sont **INACTIFS!**
- les paramètres programmés, les entrées du répertoire, les touches d'accès direct ainsi que les SMS et les listes d'appels et de répétition sont préservées.
- le répondeur sur le réseau est opérationnel et les messages dans la mémoire sont conservés (les messages entrants ne sont cependant pas signalés).

Homologation et conformité

Ce téléphone analogique est conforme aux exigences fondamentales de la Directive R&TTE 1999/5/CEE concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et est destiné au raccordement et au fonctionnement dans le pays membre indiqué sur la base et/ou l'emballage.

La déclaration de conformité peut être consultée sur le site suivant: www.swissvoice.net.

CE La conformité du téléphone à la directive mentionnée ci-dessus est attestée par la marque CE sur le téléphone.

Garantie

Votre appareil bénéficie, à partir de sa date d'acquisition, d'une garantie conforme aux dispositions légales en vigueur dans le pays dans lequel vous l'avez acheté.

Pour pouvoir prouver la date d'acquisition de votre appareil, veuillez donc conserver précieusement votre ticket de caisse ou la carte de garantie qui aura été dûment remplie par le responsable de votre point de vente. Pendant la durée de validité de la garantie, tous les défauts de fabrication ou qui auront été constatés sur le matériel seront éliminés gratuitement. Cette prestation de garantie prendra la forme soit d'une réparation, soit d'un échange standard de l'appareil défectueux, au choix du fournisseur.

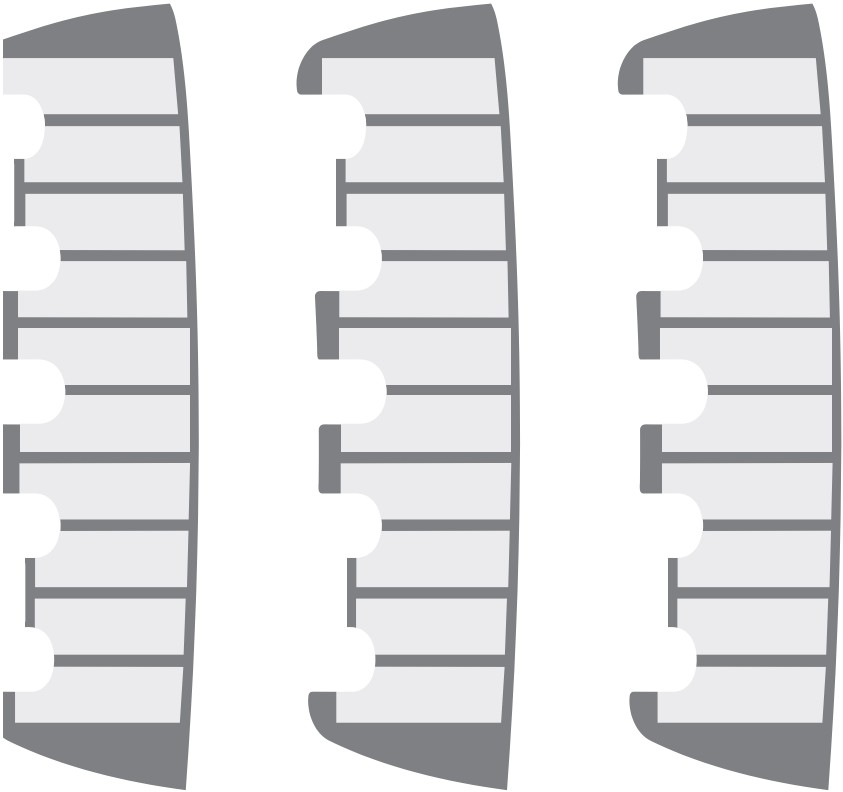
Sont exclus de la garantie les consommables (par exemple les accumulateurs), les défauts réduisant de manière insignifiante la valeur ou l'utilisation de l'appareil ainsi que les dommages causés par une utilisation non conforme de l'appareil, l'usure ou l'intervention d'un tiers.

Les éventuels dommages consécutifs découlant de l'utilisation, de la défaillance ou d'un défaut du produit et notamment toute responsabilité pour dommages pécuniaires sont expressément exclus de la présente garantie.

Pour toute prétention à garantie, veuillez vous adresser au point de vente dans lequel vous avez acheté votre téléphone.

20404829fr_ba_a0

Etiquettes



swissvoice *Bon de garantie*

Garantieschein, Warranty Certificate, Certificato di garanzia, Garantiebewijs, Takuutodistus, Garantibevis, Garantisedel, Garantibevis, Certificado de Garantía, Talão de garantia

device type:	(Gerätetyp, type d'appareil, tipo di apparecchio, toesteltype, laitetyyppi, maskintype, apparattyp, apparattype, modelo del aparato, modelo do aparelho):
serial number:	(Seriennummer, numéro de série, numero di serie, serienummer, sarjanumero, serienummer, serienummer, serienummer, número de serie, número de série):
dealer's stamp:	(Händlerstempel, sceau du vendeur, timbro del rivenditore, stempel van de dealer, kauppiaan leima, forhandlerens stempel, försäljarens stämpel, forhandlerstempel, sello del comerciante. carimbo do vendedor):
dealer's signature:	(Unterschrift des Händlers, signature du vendeur, firma del rivenditore, handtekening van de dealer, kauppiaan allekirjoitus, forhandlerens underskrift, försäljarens underskrift, forhandlers underskrift, firma del comerciante, assinatura do vendedor):
date of purchase:	(Kaufdatum, date d'achat, data d'acquisto, datum van aankoop, ostopäiväys, kjøpsdato, datum för köpet, salgsdato, fecha de adquisición, data de compra):

Internet:
www.swissvoice.net

© Swissvoice SA 2008
Tous droits, possibilités de livraison ainsi que toutes modifications techniques réservés.
20404829fr_ba_000_a0
SV 20404829